

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

27.11.2013 - 10:23 - 082

Traktandum / Affaire

109 2013.0889

Voranschlag 2014, AFP 2015-2017 und ASP 2014

Budget 2014, PIMF 2015-2017 et EOS 2014

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

23 23b

Planungserklärung SP

Déclaration de planification PS



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 71

Nein / Non 73

Enthaltungen / Abstentions 4

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Bühler	Cortébert
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Schori	Spiegel b. Bern
Schürch	Huttwil
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Helisau
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freiburghaus	Rosshäusern
Fuchs	Bern
Gerber	Gohl
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Kilchherr	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Küng-Marmet	Saanen
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Reber	Schangnau
Ruchtli	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlup	Schüpfen
Schmid	Achseten
Schneider	Diessbach b. Büren
Schwarz-Sommer	Steffisburg
Schweizer	Utzingen
Struchen	Epsach
Studer	Niederscherli
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
<i>Abwesend / Absent</i>	
Brand	Münchenbuchsee
Messerli	Interlaken
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Antener *****	Langnau i. E.
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Aellen	Tavannes
Ammann	Meiringen
Arnold	Spiez
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Battagliero	Bern
Bernasconi	Malleray
Bernasconi	Worb
Bhend	Steffisburg
Blaser	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Gabi Schwarzenberger	Schwarzenburg
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti Anliker	Bern
Mentha	Liebefeld
Meyer	Roggwil
Morier-Genoud	Bienne
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Rhyn	Zollikofen
Scheurer	Lengnau
Schär	Lyss
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wüthrich	Huttwil
Zuber	Moutier
<i>Abwesend / Absent</i>	
Zäch	Burgdorf
BDP / PSD	
<i>Nein / Non</i>	
Brönnimann	Zimmerwald
Eberhart	Erlenbach
Eiter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Haldimann	Burgdorf
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohler	Steffisburg
Krähenbühl	Rubigen
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schwaar	Wileroltigen
Siegenthaler	Rüti b. Büren
Spring	Lyss
Studer	Utzenstorf
Stähli	Gasel
Tromp	Bern
Widmer	Wanzwil
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Martinelli	Matten b. I.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Feller	Münsingen
Kohli	Bern
Schenk-Anderegg	Schüpfen
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Desarzens-Wunderlin	Boil
Giauque	Ittigen
Moser	Biel
<i>Nein / Non</i>	
Baumberger	Langenthal
Feller	Steffisburg
Flück	Unterseen
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Matti	La Neuveville
Schmidhauser	Unterseen
Sutter	Grosshöchstetten
von Kaenel	Villeret
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Grivel	Bienne
<i>Abwesend / Absent</i>	
Müller	Bern
Pfister	Zweismimen
Sommer	Wynigen
Zumstein	Bützberg
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Haudenschild	Spiegel

Name / Nom	Ort / Lieu
Heuberger	Oberhofen
Häsler	Burglauenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Lüthi	Ins
Muntwyler	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Schnegg	Lyss
Steiner-Brütsch	Langenthal
<i>Nein / Non</i>	
Wenger	Spiez
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
glp-CVP / pvl-PDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Grimm	Burgdorf
Perina-Werz	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Sollberger	Bern
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Schöni-Affolter	Bremgarten
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Bonsack	Kallnach
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranföh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

27.11.2013 - 10:23 - 083

Traktandum / Affaire

109 2013.0889

Voranschlag 2014, AFP 2015-2017 und ASP 2014

Budget 2014, PIMF 2015-2017 et EOS 2014

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

23 23c

Planungserklärung Dunning

Déclaration de planification Dunning



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **39**

Nein / Non **105**

Enthaltungen / Abstentions **5**

Name / Nom	Ort / Lieu	Name / Nom	Ort / Lieu	Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC		Müller	Langenthal	Iannino Gerber	
<i>Nein / Non</i>		Näf-Piera	Muri	Imboden	Bern
Aebi	Helisau	Rhyn	Zollikofen	Keller	Hinterkappelen
Augstburger	Gerzensee	Scheurer	Lengnau	Kropf	Bern
Berger	Aeschi	Schär	Lyss	Linder	Bern
Blank	Aarberg	Siegenthaler	Thun	Lüthi	Ins
Burren	Lanzenhäusern	Striffeler-Mürset	Münsingen	Muntwyler	Bern
Bärtschi	Lützelflüh	Stucki	Bern	Rüfenacht	Biel/Bienne
Bühler	Cortébert	Wüthrich	Huttwil	Sancar	Bern
Fischer	Meiringen	Zuber	Moutier	EVP / PEV	
Freiburghaus	Rosshäusern	<i>Nein / Non</i>		<i>Ja / Oui</i>	
Fuchs	Bern	Ammann	Meiringen	Aeschlimann	Burgdorf
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden	Enthaltungen / Abstentions		Gsteiger	Eschert
Gerber	Gohl	Bhend	Steffisburg	Jost	Thun
Graber	La Neuveville	Hofmann	Bern	Kipfer	Thun
Graber	Horrenbach	Meyer	Roggwil	<i>Nein / Non</i>	
Guggisberg	Kirchlindach	Zäch	Burgdorf	Beutler-Hohenberger	Gwatt
Hadorn	Ochlenberg	BDP / PBD		Gfeller	Rüfenacht
Hess	Bern	<i>Nein / Non</i>		Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Iseli	Zwieselberg	Brönnimann	Zimmerwald	Schnegg	Lyss
Jost	Thun	Eberhart	Erlenbach	Steiner-Brütsch	Langenthal
Klopfenstein	Corgémont	Etter	Treiten	Wenger	Spiez
Knutti	Weissenburg	Frutiger	Oberhofen	glp-CVP / pvl-PDC	
Kummer	Burgdorf	Gnägi	Jens	<i>Ja / Oui</i>	
Küng-Marmet	Saanen	Gygax-Böninger	Obersteckholz	Kronenberg	Biel/Bienne
Marti	Kallnach	Haldimann	Burgdorf	Mühlheim	Bern
Moser	Landiswil	Herren-Brauen	Rosshäusern	Sollberger	Bern
Müller	Bowil	Kipfer	Stettlen	Zaugg-Graf	Uetendorf
Reber	Schangnau	Kohler	Steffisburg	<i>Nein / Non</i>	
Ruchti	Seewil	Krähenbühl	Rubigen	Brönnimann	Mittelhäusern
Rufener	Langenthal	Leuenberger	Trubschachen	Grimm	Burgdorf
Rösti	Kandersteg	Luginbühl-Bachmann	Krattigen	Perina-Werz	Bern
Schlup	Schüpfen	Martinelli	Matten b. I.	Abwesend / Absent	
Schmid	Achseten	Riem	Iffwil	Schöni-Affolter	Bremgarten
Schneider	Diessbach b. Büren	Schwaar	Wileroltigen	EDU / UDF	
Schori	Spiegel b. Bern	Siegenthaler	Rüti b. Büren	<i>Nein / Non</i>	
Schweizer	Utzigen	Spring	Lyss	Bonsack	Kallnach
Schürch	Huttwil	Studer	Utzenstorf	Oester	Belp
Struchen	Epsach	Stähli	Gasel	Schneiter	Thierachem
Studer	Niederscherli	Tromp	Bern	Schwarz	Adelboden
Wyss	Wengi	Widmer	Wanzwil	Tanner	Ranflüh
Wälchli	Obersteckholz	Abwesend / Absent			
Enthaltungen / Abstentions		Feller	Münsingen		
Schwarz-Sommer	Steffisburg	Kohli	Bern		
Abwesend / Absent		Schenk-Anderegg	Schüpfen		
Brand	Münchenbuchsee	FDP / PLR			
Kilchherr	Thun	<i>Nein / Non</i>			
Messerli	Interlaken	Baumberger	Langenthal		
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA		Desarzens-Wunderlin	Boll		
Antener *****	Langnau i.E.	Feller	Steffisburg		
<i>Ja / Oui</i>		Flück	Unterseen		
Aebersold	Bern	Giaugue	Ittigen		
Aellen	Tavannes	Grivel	Bienne		
Arnold	Spiez	Haas	Bern		
Bachmann	Nidau	Klopfenstein	Biel/Bienne		
Baltensperger	Zollikofen	Matti	La Neuveville		
Battagliero	Bern	Moser	Biel		
Bernasconi	Malleray	Pfister	Zweisimmen		
Bernasconi	Worb	Schmidhauser	Unterseen		
Blaser	Steffisburg	Sutter	Grosshöchstetten		
Brunner	Hinterkappelen	von Kaenel	Villeret		
Burkhalter	Rümligen	Abwesend / Absent			
Daetwyler	Saint-Imier	Müller	Bern		
Dunning Thierstein	Biel/Bienne	Sommer	Wynigen		
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg	Zumstein	Bützberg		
Hirschi	Moutier	Grüne / Les Verts			
Hügli	Biel	<i>Nein / Non</i>			
Lüthi	Burgdorf	Amstutz	Corgémont		
Marti	Bern	Bauen	Münsingen		
Marti Anliker	Bern	Haudenschild	Spiegel		
Mentha	Liebefeld	Heuberger	Oberhofen		
Morier-Genoud	Bienne	Häsler	Burglauenen		

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

27.11.2013 - 10:24 - 084

Traktandum / Affaire

109 2013.0889

Voranschlag 2014, AFP 2015-2017 und ASP 2014

Budget 2014, PIMF 2015-2017 et EOS 2014

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

23 23d Abänderung VA 14

Antrag Zaugg

Amendement BV 14

Proposition Zaugg



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 35

Nein / Non 103

Enthaltungen / Abstentions 9

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Schwarz-Sommer	Steffisburg
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Helisau
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freiburghaus	Rosshäusern
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Gohl
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Kilchherr	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Küng-Marmet	Saanen
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlup	Schüpfen
Schmid	Achseten
Schneider	Diessbach b. Büren
Schori	Spiegel b. Bern
Schweizer	Utzenen
Schürch	Hutwil
Struchen	Epsach
Studer	Niederscherli
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
<i>Abwesend / Absent</i>	
Brand	Münchenbuchsee
Messerli	Interlaken
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Antener *****	Langnau i.E.
<i>Ja / Oui</i>	
Müller	Langenthal
Zäch	Burgdorf
<i>Nein / Non</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Arnold	Spiez
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Battagliero	Bern
Bernasconi	Malleray
Bernasconi	Worb
Bhend	Steffisburg
Blaser	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Hügli	Biel
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Marti Anliker	Bern
Mentha	Liebefeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Meyer	Roggwil
Morier-Genoud	Bienne
Näf-Piera	Muri
Rhyn	Zollikofen
Scheurer	Lengnau
Schär	Lyss
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wüthrich	Hutwil
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Aellen	Tavannes
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hirschi	Moutier
Zuber	Moutier
<i>Abwesend / Absent</i>	
Burkhalter	Rümigen
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Zimmerwald
Eberhart	Erlenbach
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Haldimann	Burgdorf
Herrn-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Krähenbühl	Rubigen
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Martinelli	Matten b. I.
Riem	Iffwil
Schwaar	Wileroltigen
Siegenthaler	Rüti b. Büren
Spring	Lyss
Studer	Utzenstorf
Stähli	Gasel
Widmer	Wanzwil
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Kohler	Steffisburg
Tromp	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Feller	Münsingen
Kohli	Bern
Schenk-Anderegg	Schüpfen
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Pfister	Zweismimmen
<i>Nein / Non</i>	
Baumberger	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Feller	Steffisburg
Flück	Unterseen
Giauque	Ittigen
Grivel	Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Matti	La Neuveville
Moser	Biel
Schmidhauser	Unterseen
Sutter	Grosshöchstetten
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Müller	Bern
Sommer	Wynigen
Zumstein	Bützberg
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen

Name / Nom	Ort / Lieu
Haudenschild	Spiegel
Heuberger	Oberhofen
Häsler	Burglauenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Lüthi	Ins
Muntwyler	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Wenger	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Gfeller	Rüfenacht
Steiner-Brütsch	Langenthal
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
glp-CVP / pvl-PDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Perina-Werz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Schöni-Affolter	Bremgarten
Sollberger	Bern
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Bonsack	Kallnach
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

27.11.2013 - 10:26 - 085

Traktandum / Affaire

109 2013.0889

Voranschlag 2014, AFP 2015-2017 und ASP 2014

Budget 2014, PIMF 2015-2017 et EOS 2014

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

23 23e

Kompensation

Antrag Steiner-Brüttsch

Compensation

Proposition Steiner-Brüttsch



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **45**

Nein / Non **99**

Enthaltungen / Abstentions **5**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Helisau
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Freiburghaus	Rosshäusern
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Gohl
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hess	Bern
Kilchherr	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schmid	Achseten
Schneider	Diessbach b. Büren
Schori	Spiegel b. Bern
Schwarz-Sommer	Steffisburg
Schweizer	Utzingen
Schürch	Huttwil
Struchen	Epsach
Studer	Niederscherli
Wyss	Wengi
<i>Nein / Non</i>	
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Marti	Kallnach
Schlup	Schüpfen
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Fischer	Meiringen
Wälchli	Obersteckholz
<i>Abwesend / Absent</i>	
Brand	Münchenbuchsee
Küng-Marmet	Saanen
Messerli	Interlaken
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Antener *****	Langnau i.E.
<i>Ja / Oui</i>	
Müller	Langenthal
<i>Nein / Non</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Arnold	Spiez
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Battaglio	Bern
Bernasconi	Malleray
Bernasconi	Worb
Bhend	Steffisburg
Blaser	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel

Name / Nom	Ort / Lieu
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Marti Anliker	Bern
Mentha	Liebefeld
Meyer	Roggwil
Morier-Genoud	Bienne
Näf-Piera	Muri
Rhyn	Zollikofen
Scheurer	Lengnau
Schär	Lyss
Siegenthaler	Thun
Striffeier-Mürset	Münsingen
Stuckli	Bern
Wüthrich	Huttwil
Zuber	Moutier
Zäch	Burgdorf
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Aellen	Tavannes
BDP / PED	
<i>Ja / Oui</i>	
Leuenberger	Trubschachen
Spröng	Lyss
<i>Nein / Non</i>	
Brönnimann	Zimmerwald
Eberhart	Erlenbach
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Haldimann	Burgdorf
Herrn-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohler	Steffisburg
Krähenbühl	Rubigen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Martinelli	Matten b. I.
Riem	Iffwil
Schwaar	Wilerolligen
Siegenthaler	Rüti b. Büren
Studer	Utzenstorf
Stähli	Gasel
Tromp	Bern
Widmer	Wanzwil
<i>Abwesend / Absent</i>	
Feller	Münsingen
Kohli	Bern
Schenk-Andereg	Schüpfen
FDP / PLR	
<i>Nein / Non</i>	
Baumberger	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Feller	Steffisburg
Flück	Unterseen
Glaucue	Ittigen
Grivel	Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Matti	La Neuveville
Moser	Biel
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Unterseen
Sutter	Grosshöchstetten
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Müller	Bern
Sommer	Wynigen
Zumstein	Bützberg
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Haudenschild	Spiegel

Name / Nom	Ort / Lieu
Heuberger	Oberhofen
Häsler	Burglauenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Lüthi	Ins
Muntwyler	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Steiner-Brütsch	Langenthal
Wenger	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Gfeller	Rüfenacht
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gsteiger	Eschert
glp-CVP / pvl-PDC	
<i>Nein / Non</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Perina-Werz	Bern
Sollberger	Bern
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Schöni-Affolter	Bremgarten
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Bonsack	Kallnach
Oester	Belp
Schneiter	Thierachem
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranföh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

27.11.2013 - 10:26 - 086

Traktandum / Affaire

109 2013.0889

Voranschlag 2014, AFP 2015-2017 und ASP 2014

Budget 2014, PIMF 2015-2017 et EOS 2014

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

23 23e

Abänderung VA 14

Antrag Steiner-Brüttsch

Amendement BV 14

Proposition Steiner-Brüttsch

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 60

Nein / Non 82

Enthaltungen / Abstentions 7



Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Augstburger	Gerzensee
Kilchherr	Thun
Küng-Marmet	Saanen
Ruchti	Seewil
Schwarz-Sommer	Steffisburg
Studer	Niederscherli
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Helisau
Berger	Aeschi
Blank	Aarberg
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freiburghaus	Rosshäusern
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Gohl
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Guggisberg	Kirchlindach
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlup	Schüpfen
Schmid	Achseten
Schneider	Diessbach b. Büren
Schori	Spiegel b. Bern
Schweizer	Utzen
Schürch	Huttwil
Struchen	Epsach
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
<i>Abwesend / Absent</i>	
Brand	Münchenbuchsee
Hadorn	Ochlenberg
Messerli	Interlaken
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Antener *****	Langnau i.E.
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Arnold	Spiez
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Battagliero	Bern
Bernasconi	Mailley
Bernasconi	Worb
Bhend	Steffisburg
Blaser	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Hirschi	Moutier
Hügli	Biel
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Marti Anliker	Bern
Mentha	Liebefeld
Meyer	Roggwil
Morier-Genoud	Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Rhyn	Zollikofen
Scheurer	Lengnau
Schär	Lyss
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wüthrich	Huttwil
Zuber	Moutier
Zäch	Burgdorf
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Aellen	Tavannes
Ammann	Meiringen
Burkhalter	Rümligen
Hofmann	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Spring	Lyss
<i>Nein / Non</i>	
Brönnimann	Zimmerwald
Eberhart	Erlenbach
Etter	Tretlen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Haldimann	Burgdorf
Herrn-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohler	Steffisburg
Krähenbühl	Rubigen
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Martinelli	Matten b. l.
Riem	Iffwil
Schwaar	Wileroltigen
Siegenthaler	Rüti b. Büren
Studer	Utzenstorf
Stähli	Gasel
Tromp	Bern
Widmer	Wanzwil
<i>Abwesend / Absent</i>	
Feller	Münsingen
Kohli	Bern
Schenk-Anderegg	Schüpfen
FDP / PLR	
<i>Nein / Non</i>	
Baumberger	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Feller	Steffisburg
Flück	Unterseen
Giauque	Ittigen
Haas	Bern
Matti	La Neuveville
Moser	Biel
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Unterseen
Sutter	Grosshöchstetten
von Kaenel	Villeret
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Grivel	Bienne
Klopfenstein	Biel/Bienne
<i>Abwesend / Absent</i>	
Müller	Bern
Sommer	Wynigen
Zumstein	Bützberg
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Haudenschild	Spiegel
Heuberger	Oberhofen
Iannino Gerber	Hinterkappelen

Name / Nom	Ort / Lieu
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Lüthi	Ins
Muntwyler	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Bauen	Münsingen
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Häsler	Burglaurenen
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Steiner-Brütsch	Langenthal
Wenger	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Kipfer	Thun
glp-CVP / pvl-PDC	
<i>Nein / Non</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Perina-Werz	Bern
Sollberger	Bern
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Schöni-Affolter	Bremgarten
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Bonsack	Kallnach
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh